

## ESTRATTO DELLA POLIZZA ITASNOW

Per qualsiasi informazione sul contenuto integrale della polizza ITASNOW, nonché sulle modalità di denuncia di eventuali sinistri, l'Assicurato potrà rivolgersi a: Agenzia ITAS Mutua Assicurazioni – Via alla Croce, 9/A – 38027 MALÈ Tel. 0463 901167 – Fax 0463 901903 – [agenzia.male@gruppoitas.it](mailto:agenzia.male@gruppoitas.it) DEFINIZIONI

Nel testo che segue si intende per:

- **Contraente:** Trento Funivie Spa;
- **Itasnow:** il nome del prodotto oggetto della presente assicurazione;
- **Assicurato:** lo sciatore il cui interesse è protetto dall'assicurazione, ossia il possessore e titolare di skipass regolarmente emesso dal Contraente, o da altri soggetti da questo autorizzati, riportante la conferma dell'acquisto di ITASNOW nell'apposito riquadro secondo le modalità concordate;
- **Società:** ITAS Mutua;
- **Soccorso sulle piste:** l'organismo di salvataggio civile o militare o l'organismo specializzato pubblico o privato, regolarmente autorizzato a prestare il servizio di soccorso all'Assicurato sul luogo del sinistro.

## NORME CHE REGOLANO L'ASSICURAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ CIVILE

### OGGETTO DELL'ASSICURAZIONE

La Società si impegna a tenere indenne l'Assicurato da quanto questi sia tenuto a pagare, quale civilmente responsabile ai sensi di legge, a titolo di risarcimento (capitale, interessi e spese) per danni involontariamente cagionati a terzi, quali morte, lesioni personali e danni a cose, in conseguenza di un fatto accidentale verificatosi in relazione all'attività sportiva sciistica amatoriale da discesa e snowboard.

### PERSONE NON CONSIDERATE TERZI

Non sono considerati terzi ai fini dell'assicurazione R.C.T. il coniuge, i genitori, i figli dell'Assicurato, nonché qualsiasi altro parente od affine con lui convivente.

### ESCLUSIONI

L'assicurazione R.C.T. non comprende i danni conseguenti a:

- trombe d'aria, uragani, terremoti, eruzioni vulcaniche, inondazioni, mareggiate, slavine, valanghe, maremoti o frane;
- uso di droghe, narcotici, stupefacenti o medicinali non prescritti da un medico;
- abuso di alcol;
- tentato suicidio;
- partecipazione a furti, rapine o altri crimini;
- sci o snowboard fuori dalle aree sciabili attrezzate;
- partecipazione a competizioni agonistiche a livello professionistico inclusi i relativi allenamenti;
- utilizzo della skipass contro il regolamento. Sono inoltre esclusi:
  - tutti i danni che non siano materiali e diretti;
  - tutti i danni causati a strutture, equipaggiamenti, impianti fissi e/o mobili del Contraente;
  - i sinistri per i quali l'Assicurato abbia fatto transazioni di ogni genere con il danneggiato senza il preventivo benestare della Società.

### SECONDO RISCHIO

L'assicurazione si intende prestata in secondo rischio a quanto già coperto da altre polizze assicurative in vigore stipulate dall'Assicurato e/o Contraente.

## NORME CHE REGOLANO L'ASSICURAZIONE INFORTUNI

### OGGETTO DELL'ASSICURAZIONE

L'assicurazione vale per l'infortunio che l'Assicurato subisca nello svolgimento dell'attività sportiva sciistica amatoriale da discesa e snowboard.

Sono compresi in garanzia, purché verificatisi in connessione con le attività contemplate nella presente polizza:

- i morsi di animali e le affezioni ad essi conseguenti, nonché quelle conseguenti alle punture di insetti o aracnidi, esclusa la malaria;
- l'annegamento, i colpi di sole e di calore;
- la folgorazione;
- l'assideramento o congelamento.

### LIMITI DI ETÀ

L'assicurazione vale per gli Assicurati di età non superiore a 80 anni.

### PERSONE NON ASSICURABILI

Non sono assicurabili le persone affette da alcolismo, tossicodipendenza o infermità mentale (sindromi organiche cerebrali, schizofrenia, forme maniaco-depressive e stati paranoidi); l'assicurazione cessa con il loro manifestarsi.

### ESCLUSIONI

Sono esclusi dall'assicurazione gli infortuni derivanti dall'abuso di alcolici e di psicofarmaci e dall'uso non terapeutico di stupefacenti e allucinogeni.

## GARANZIA SUPPLEMENTARE VALIDA ESCLUSIVAMENTE PER SKIPASS PLURIGIORNALIERI CONSECUTIVI A PARTIRE DA 3 GIORNI

La Società, a seguito di infortunio occorso all'Assicurato, rimborserà all'Assicurato eventuali skipass non utilizzati, specificatamente per i giorni di abbonamento non usufruiti (escluso il giorno dell'infortunio).

L'operatività della garanzia è subordinata al fatto che l'infortunio sia tale da non consentire all'Assicurato di riprendere l'esercizio dell'attività oggetto dell'assicurazione; la patologia dovrà essere documentata e certificata da un Pronto Soccorso Ospedaliero ed eventualmente verificabile dal medico fiduciario della Società.

Oltre alla documentazione di cui sopra, ai fini del pagamento dell'indennizzo, l'Assicurato dovrà presentare dichiarazione scritta riportante le circostanze del sinistro e i giorni dell'abbonamento non utilizzati, allegando lo skipass in originale.

## NORME COMUNI ALLE SEZIONI R.C.T., INFORTUNI E GARANZIA SUPPLEMENTARE

### ESTENSIONE TERRITORIALE

L'assicurazione vale esclusivamente per le piste da sci e snowboard utilizzabili in base allo skipass regolarmente posseduto dall'Assicurato.

### VALIDITÀ TEMPORALE

L'assicurazione vale esclusivamente se, al momento del sinistro, l'Assicurato è in possesso di regolare skipass, comprovante la facoltà di utilizzo delle relative piste da sci e snowboard.

### VALIDITÀ DELL'ASSICURAZIONE

L'assicurazione è valida esclusivamente in caso di intervento, nel luogo di accadimento del sinistro, del servizio di SOCCORSO SULLE PISTE; l'Assicurato dovrà segnalare al servizio di SOCCORSO SULLE PISTE intervenuto di essere coperto dall'assicurazione mostrando tutti i documenti richiesti da quest'ultimo, al fine di effettuare le necessarie verifiche. Il servizio di SOCCORSO SULLE PISTE verificherà, al momento dell'intervento, se il soggetto causante il sinistro possiede effettivamente l'assicurazione.

### MASSIMALI E SOMME ASSICURATE

1. I possessori-titolari di skipass mattutino/pomeridiano, giornaliero, plurigior-naliero o stagionale che hanno aderito alla polizza ITASNOW si intendono assicu-rati per:

R.C.T.		
Per ogni sinistro	€ 200.000,00	Scoperto 10% relativamente ai danni a persone. Franchigia € 500,00 relativamente ai danni a cose.
ma col limite per ogni persona deceduta o ferita di	€ 200.000,00	
e per danni alle cose, anche se appartenenti a più persone di	€ 15.000,00	

INFORTUNI		
Morte	€ 10.000,00	==
Invalità permanente	€ 50.000,00	Franchigia 5%
Indennità giornaliera per ricovero da infortunio	€ 20,00	A partire dal 1° giorno e con un massimo di 60 giorni.

2. I possessori-titolari di skipass plurigior-naliero (minimo 3 giorni) o stagionale che hanno aderito alla polizza ITASNOW si intendono assicurati anche per:

RIMBORSO SKIPASS NON UTILIZZATO PER INFORTUNIO PRO RATA TEMPORIS	
	Massimo € 500,00

Prima della sottoscrizione leggere il Fascicolo Informativo disponibile presso l'agenzia ITAS di Malè e presso gli uffici di Trento Funivie.

## AUSZUG AUS DER POLIZZE ITASNOW

Informationen zum vollständigen Inhalt der Polizza ITASNOW sowie zu den Modalitäten für die Meldung von etwaigen Schadenfällen erteilt die Agentur ITAS Mutua Assicurazioni – Via alla Croce, 9/A – 38027 MALÈ – Tel. 0463 901167 Fax 0463 901903 – [agenzia.male@gruppoitas.it](mailto:agenzia.male@gruppoitas.it) BEGRIFFSBESTIMMUNGEN

Im folgenden Text werden folgende Begriffe verwendet:

- **Versicherungsnehmer:** Trento Funivie Spa.
- **Itasnow:** Name des Produkts, das Gegenstand dieser Versicherung ist.
- **Versicherter:** Schifahrer, dessen Interessen durch die Versicherung geschützt werden, bzw. Besitzer und Inhaber des Schipasses, der vom Versicherungsnehmer und von anderen von ihm dazu ermächtigten Stellen ausgestellt wurde und auf dem die Bestätigung über den Abschluss der Polizza ITASNOW im entsprechenden Feld in der vereinbarten Form aufscheint.
- **Gesellschaft:** ITAS – Landesversicherungsanstalt Trentino – Südtirol.
- **Pistenrettung:** Zivile oder militärische Rettungsorganisation oder öffentliche oder private auf Rettungsarbeiten spezialisierte Organisation mit ordnungs-gemäßer Genehmigung für die Erbringung von Rettungsdienstleistungen zu-gunsten des Versicherten am Schadensort.

### BESTIMMUNGEN DER HAFTPFLICHTVERSICHERUNG

#### GEGENSTAND DER VERSICHERUNG

Die Gesellschaft verpflichtet sich, den Versicherten für die Beträge schadlos zu halten, die er aufgrund seiner gesetzlichen Haftpflicht als Schadenersatz (Kapital, Zinsen und Spesen) für die unfreiwillig an Dritten verursachten Schäden durch Tod und Körperverletzungen sowie durch Sachschäden infolge eines zufälligen Ereignisses zahlen muss, das im Rahmen der amateurmäßigen Ausübung des Ski- und Snowboardsports eintritt.

#### NICHT ALS DRITTE GELTENDE PERSONEN

Für die Zwecke der Haftpflichtversicherung gelten der Ehegatte, die Eltern, die Kinder des Versicherten sowie alle anderen verwandten oder verschwägerten Personen, die mit ihm in häuslicher Gemeinschaft leben, nicht als Dritte.

#### AUSSCHLÜSSE

Die Haftpflichtversicherung deckt Schäden infolge folgender Ursachen nicht:

- Windhosen, Orkan, Erdbeben, Vulkanausbrüche, Überschwemmung, Flutwellen, Schneebretter, Lawinen, Seebeben oder Muren;
- Verwendung von Drogen, Narkotika, Suchtgiften oder von nicht ärztlich verschriebenen Medikamenten;
- Alkoholmissbrauch;
- Selbstmordversuch;
- Teilnahme an einem Diebstahl, Raub oder anderen Verbrechen;
- Schi- oder Snowboardabfahrten außerhalb der präparierten Pisten;
- Teilnahme an Profi-Wettbewerben sowie am dazugehörigen Training;
- widerrrechtliche Benutzung des Schipasses. Ausgeschlossen sind auch:
  - alle Schäden, die keine direkten Sachschäden sind;
  - alle Schäden an Einrichtungen, Ausrüstungen, ortsfesten und/oder ortsveränderlichen Anlagen des Versicherungsnehmers;
  - Schadenfälle, für die der Versicherte mit dem Geschädigten ohne vorherige Genehmigung der Gesellschaft einen Vergleich abgeschlossen hat.

#### ZWEITES RISIKO

Die Versicherung versteht sich als Zweitrisikoversicherung zusätzlich zur Versicherungsdeckung, die im Rahmen der anderen vom Versicherten und/oder vom Versicherungsnehmer abgeschlossenen Polizzen vorgesehen ist.

### BESTIMMUNGEN DER UNFALLVERSICHERUNG

#### GEGENSTAND DER VERSICHERUNG

Die Versicherung gilt für Unfälle, die der Versicherte bei der amateurmäßigen Ausübung des Ski- und Snowboardsports erleidet. Sofern die folgenden Ereignisse in Zusammenhang mit den in dieser Polizza genannten Tätigkeiten eintreten, umfasst der Versicherungsschutz auch:

- Tierbisse und die daraus folgenden Erkrankungen sowie Erkrankungen infolge von Insekten- oder Spinnenstichen (Malaria ausgeschlossen);
- Ertrinken, Sonnenstich und Hitzschlag;
- Blitzschlag;
- Erfrieren oder Unterkühlung.

#### ALTERSGRENZE

Die Versicherung gilt für Personen unter 80 Jahren.

#### NICHT VERSICHERBARE PERSONEN

Alkohol- und drogenabhängige Personen und Personen, die an folgenden Geisteskrankheiten leiden, sind nicht versicherungsfähig: Geisteskrankheiten mit hirnnorganischen Syndromen, schizophrene Störungen, manisch-depressive Formen oder paranoide Störungen. Die Versicherung endet bei Auftreten dieser Krankheiten.

#### AUSSCHLÜSSE

Von der Versicherung ausgeschlossen sind Unfälle infolge von Missbrauch von Alkohol und Psychopharmaka und durch die nicht therapeutische Verwendung von Suchtgiften und Halluzinogenen.

## ZUSATZDECKUNG – GILT AUSSCHLIESSLICH FÜR MEHRTAGESKARTEN AB MINDESTENS 3 TAGEN

Die Gesellschaft ersetzt dem Versicherten nach einem Unfall die Ausgaben für etwaige nicht genutzte Schipässe, wobei diese Vergütung ausschließlich auf die nicht genutzten Tage (Unfalltag ausgenommen) beschränkt ist.

Für die Inanspruchnahme dieses Versicherungsschutzes wird vorausgesetzt, dass der Versicherte infolge des Unfalls nicht in der Lage ist, die Tätigkeit, die Gegenstand dieser Versicherung ist, weiter auszuüben. Die Erkrankung muss vom Erste-Hilfe-Dienst eines Krankenhauses dokumentiert und bescheinigt werden und kann eventuell vom Vertrauensarzt der Gesellschaft überprüft werden. Zusätzlich zu oben stehenden Dokumentation muss der Versicherte für den Anspruch auf die Entschädigungszahlung den Original-Schipass und eine schriftliche Erklärung vorlegen, in der die Umstände des Schadenfalls und die Zahl der nicht genutzten Schitage angegeben werden müssen.

## GEMEINSAME BESTIMMUNGEN DER ABSCHNITTE HAFTPFLICHT, UNFALL UND ZUSATZDECKUNG

### ÖRTLICHER GELTUNGSBEREICH

Die Versicherung gilt ausschließlich für die Ski- und Snowboardpisten, die aufgrund des vom Versicherten regulär erworbenen Schipasses benutzt werden können.

### ZEITLICHER GELTUNGSBEREICH

Die Versicherung gilt nur für den Fall, dass der Versicherte zum Zeitpunkt des Schadenfalls im Besitz eines regulären Schipasses ist, der als Nachweis für die Berechtigung zur Benutzung der Ski- und Snowboardpisten zu diesem Zeitpunkt gilt.

### GÜLTIGKEIT DER VERSICHERUNG

Die Polizza ist nur gültig, wenn der Einsatz des PISTENRETTUNGSDIENSTES am Schadensort angefordert wird. Der Versicherte muss dem Pistenrettungsdienst melden, dass er versichert ist, und muss zu diesem Zweck alle angeforderten Dokumente vorweisen, damit die nötigen Überprüfungen durchgeführt werden können. Der PISTENRETTUNGSDIENST wird beim Einsatz prüfen, ob der Verursacher des Schadenfalls versichert ist.

### DECKUNGS- UND VERSICHERUNGSSUMMEN

1. Für die Besitzer-Inhaber einer Halbtageskarte (Vormittags-/Nachmittagskarte), Tages-, Mehrtages- oder Saisonkarte, die die Polizza ITASNOW abgeschlossen haben, sind folgende Deckungs- und Versicherungssummen festgelegt:

HAFTPFLICHT		
Pro Schadenfall	€ 200.000,00	10% Selbstbehalt bei Personenschäden € 500,00 Franchise bei Sachschäden.
Höchstbetrag pro Todesopfer/Verletzten	€ 200.000,00	
Höchstbetrag bei Sachschäden, auch wenn verschiedene Eigentümer betroffen sind	€ 15.000,00	

UNFÄLLE		
Tod	€ 10.000,00	==
Dauerinvalidität	€ 50.000,00	Franchise 5%
Unfall-Krankenhaustagegeld	€ 20,00	Ab dem 1. Tag, für längstens 60 Tage.

2. Die Besitzer-Inhaber einer Mehrtageskarte (mindestens 3 Tage) oder einer Saisonkarte, die die Polizza ITASNOW abgeschlossen haben, haben darüber hinaus Anspruch auf:

VERGÜTUNG DES SCHIPASSES FÜR DEN INFOLGE DES UNFALLS NICHT GENUTZTEN ZEITRAUM	
	Höchstbetrag € 500,00

Vor Unterzeichnung Informationsbroschüre lesen; erhältlich in der ITAS-Agentur von Malè und in den Büros von Trento Funivie.

## ASSICURAZIONE VERSICHERUNG INSURANCE UBEZPIECZONYCH

# ITASNOW

Ask for your insurance cover with your ski pass!

Poproś o ochronę ubezpieczeniową dla posiadacza karnetu narciarskiego!



 **ITAS**  
ASSICURAZIONI

CON TE, DAL 1821.

ITASNOW è un prodotto ITAS Mutua



## 🇬🇧 ITASNOW INSURANCE POLICY SUMMARY

For any information on the complete contents of the ITASNOW insurance policy or accident reporting procedures, the Insured Party may contact: Agenzia ITAS Mutua Assicurazioni - Via alla Croce, 9/A - 38027 MALE - Tel. 0463 901167 - Fax 0463 901903 - agenzia.male@gruppoitas.it

DEFINITIONS

The terms found in the text below are defined as follows:

- **Contracting Party:** Trento Funivie Spa;
- **Itasnow:** the name of the product subject of this insurance policy;
- **Insured Party:** the skier whose interests are protected by the insurance, i.e. the party holding and owning a ski pass that was regularly issued by the Contracting Party - or by other parties authorized by the latter - and which bears a confirmation of the ITASNOW purchase in the relative section, in compliance with agreed procedures;
- **Company:** ITAS Mutua;
- **On-piste rescue:** public or military rescue body or other specialized public or private entity that is regularly authorized to provide rescue services to the Insured Party in the event of an accident.

## NORMS REGULATING CIVIL LIABILITY INSURANCE

### SUBJECT OF THE INSURANCE

The Company undertakes to indemnify the Insured Party against any payments that the latter may be required to make as a result of civil liability pursuant to law for compensation (capital, interest and expenses) of any damages that are involuntarily caused to third parties as a result of death, personal injuries or damage to objects following an accident occurring in relation to amateur skiing or snowboarding activities.

### PERSONS NOT CONSIDERED THIRD PARTIES

The spouse, parents and children of the Insured Party and any relative or similar party with which he/she lives are not considered third parties for the purposes of Third Party Civil Liability Insurance.

### EXCLUSIONS

Third Party Civil Liability Insurance does not include damages resulting from:

- tornados, hurricanes, earthquakes, volcanic eruptions, flooding, stormy seas, snow slides, avalanches, seaquakes or landslides;
- the use of drugs, narcotics or pharmaceuticals that are not prescribed by a doctor;
- alcohol abuse;
- attempted suicide;
- involvement in theft, burglary or other crimes;
- skiing or snowboarding outside of equipped ski areas;
- participation in professional sporting events, including related training;
- use of ski passes not in compliance with regulations.  
The following are also excluded:
  - all damages that are not direct and tangible;
  - all damage to the Contracting Party's structures, equipment, fixed and/or mobile facilities;
- accidents for which the Insured Party has effected transactions of any type with the injured party without the Company's prior consent.

### EXCESS RISK

The insurance is considered offered for excess risk beyond that already covered by other effective insurance policies stipulated by the Insured Party and/or the Contracting Party.

## NORMS REGULATING ACCIDENT INSURANCE

### SUBJECT OF THE INSURANCE

The insurance is applicable for accidents suffered by the Insured Party during the course of amateur skiing and snowboarding activities.  
The following are included in the guarantee as long as they occur in connection with the activities insured under this policy:

- animal bites and infections derived from these, as well as those resulting from insect stings or spider bites, excluding malaria;
- drowning, heat and sun strokes;
- electrocution;
- frostbite or freezing.

### AGE LIMITS

The insurance is valid for Insured Parties whose age does not exceed 80.

### NON-INSURABLE PARTIES

Individuals suffering from alcoholism, drug addiction or the following mental conditions may not be insured: organic brain syndromes, schizophrenia, manic-depressive or paranoid mental states. The insurance is cancelled in the event that these manifest.

### EXCLUSIONS

Accidents caused by the abuse of alcohol or pharmaceuticals or the non-therapeutic use of drugs and hallucinogens are excluded from the insurance.

## SUPPLEMENTARY GUARANTEE - VALID ONLY FOR MULTI-DAY SKI PASSES OF 3 DAYS OR LONGER

The Company - following an accident to the Insured Party - will reimburse the Insured Party for any unused ski passes, specifically for the number of unused subscription days (excluding the day of the accident).

The effectiveness of the guarantee is subordinate to the fact that the accident causes the Insured Party's inability to resume the insured activities; the injury must be documented and certified by a Hospital Emergency Room and potentially verified by a doctor of the Company's choice.

In addition to the above documentation and for the purposes of payment of damages, the Insured Party must present a written statement which reports the circumstances of the accident and the unused days, attaching the original ski pass.

## COMMON NORMS FOR THE THIRD-PARTY CIVIL LIABILITY, ACCIDENT AND SUPPLEMENTARY GUARANTEE SECTIONS

### GEOGRAPHICAL EXTENSION

The insurance is exclusively valid for ski and snowboard slopes that are used through a ski pass that is regularly held by the Insured Party.

### TEMPORAL VALIDITY

The insurance is valid only if at the time of the accident the Insured Party was in possession of a regular ski pass authorizing use of the ski and snowboard slopes at that time.

## INSURANCE VALIDITY

**The insurance is valid solely in the case of intervention of SLOPE RESCUE services at the accident site; the Insured Party must report his/her insurance coverage to the SLOPE RESCUE services by producing all documentation requested by the latter in order to effect the necessary verifications. The SLOPE RESCUE services will verify at the time of the intervention whether the subject causing the accident is insured.**

## MAXIMUM LIABILITY AND INSURED AMOUNTS

1. Parties owning morning/afternoon, day, multi-day and seasonal ski passes who have adhered to the ITASNOW policy are considered insured for the following:

THIRD PARTY CIVIL LIABILITY		
Per single accident	€ 200.000,00	
but with a limit for each dead or injured person of	€ 200.000,00	10% excess for damage to people.
and for damage to objects, even if belonging to more than one person of	€ 15.000,00	€ 500,00 excess for damage to objects.
ACCIDENTS		
Death	€ 10.000,00	==
Permanent disability	€ 50.000,00	5% excess
Daily compensation for hospitalization due to accident	€ 20,00	Starting from 1st day up to a maximum of 60 days.

2. Parties holding **multi-day (minimum three days) and seasonal ski passes** who have adhered to the ITASNOW policy are considered insured for the following:

PRO RATA TEMPORIS REIMBURSEMENT FOR SKI PASS UNUSED DUE TO ACCIDENT
maximum € 500,00

**Before signing this policy, please read the general conditions, which are available from the offices of ITAS Malè and Trento Funivie.**

## 🇮🇹 POLISA UBEZPIECZENIOWA ITASNOW

Aby uzyskać informacje na temat całej treści polisy ubezpieczeniowej ITASNOW lub procedur zgłaszania wypadków, Strona ubezpieczona może kontaktować się z Agencją ITAS Mutua Assicurazioni - Via alla Croce, 9/A - 38027 MALÈ Tel. +39 0463 901167 - Fax +39 0463 901903 - agenzia.male@gruppoitas.it

### DEFINICJE

Poniższe terminy mają następujące znaczenie:

- **Zleceniodawca:** Trento Funivie Spa;
- **Itasnow:** nazwa produktu będącego przedmiotem niniejszej polisy ubezpieczeniowej;
- **Ubezpieczony:** narciarz, którego interesy chronione są ubezpieczeniem, tj. strona posiadająca karnet na wyciągi wydany przez Zleceniodawcę lub przez inne strony upoważnione przez Zleceniodawcę, który zawiera potwierdzenie zakupu ITASNOW w odpowiednim punkcie, zgodnie z uzgodnioną procedurą;
- **Towarzystwo:** ITAS Mutua;
- **Służby ratownicze na narciadzie:** państwowe lub wojskowe służby ratownicze lub inny wyspecjalizowany podmiot państwowy lub prywatny, który posiada regularne uprawnienia do dostarczania usług ratowniczych Ubezpieczonemu w razie wypadku.

## NORMY REGULUJĄCE UBEZPIECZENIE OC

### PRZEDMIOT UBEZPIECZENIA

Spółka zobowiązuje się zabezpieczyć Ubezpieczonego na wypadek wszelkich płatności, które Ubezpieczony będzie musiał uregulować w wyniku odpowiedzialności cywilnej zgodnie z prawem w związku z wyrównaniem (kapitał, odsetki i koszty) szkód, które mimowolnie spowodował stromem trzecim w wyniku śmierci, obrażeń cielesnych lub uszkodzeń przedmiotów w następstwie nieszczęśliwego wypadku dotyczącego amatorskiego uprawiania narciarstwa lub snowboardingu.

### OSOBY NIEUZNANE ZA STRONY TRZECIE

Małżonkowie, rodzice i dzieci Ubezpieczonych, a także inni krewni lub podobne strony, z którymi mieszkają, nie są traktowane jako strony trzecie dla celów Ubezpieczenia OC.

### WYKLUCZENIA

Ubezpieczenie OC nie obejmuje szkód powstałych w wyniku:

- tornado, huraganu, trzęsienia ziemi, erupcji wulkanu, powodzi, sztormu, obsunięcia śniegu, lawin, morskich trzęsień ziemi lub osuwisk;
- używania narkotyków, leków lub farmaceutyków, które nie zostały przepisane przez lekarza;
- nadużycia alkoholu;
- prób samobójstwa;
- udziału w kradzieży, włamaniu lub innych przestępstwach;
- uprawiania narciarstwa lub snowboardingu poza odpowiednio wyposażonymi narciadami;
- udziału w zawodowych imprezach sportowych, w tym imprezach związanych ze szkoleniem;
- korzystania z karnetów narciarskich niezgodnie z przepisami.  
Wyklucza się także:
  - wszystkie szkody, które nie są bezpośrednie i namacalne;
  - wszystkie szkody w stosunku do obiektów, sprzętu, nieruchomości i/lub ruchomości Zleceniodawcy;
  - wypadki, dla których Ubezpieczony uruchomił jakiegokolwiek transakcje ze stroną poszkodowaną bez uprzedniej zgody Towarzystwa.

### DODATKOWE RYZYKO

Ubezpieczenie oferowane jest w odniesieniu do dodatkowego ryzyka wykraczającego poza ryzyko objęte innymi obowiązującymi polisami ubezpieczeniowymi przewidzianymi przez Ubezpieczonego i/lub Zleceniodawcę.

## NORMY REGULUJĄCE UBEZPIECZENIE NNW

### PRZEDMIOT UBEZPIECZENIA

Ubezpieczenie dotyczy nieszczęśliwych wypadków Ubezpieczonego w trakcie amatorskiego uprawiania narciarstwa i snowboardingu. Gwarancja obejmuje następujące elementy, pod warunkiem że mają one miejsce w związku z czynnościami ubezpieczonymi w ramach polisy:

- pogryzienie przez zwierzęta i infekcje z tego wynikające, a także infekcje spowodowane ukąszeniem owadów lub pająków, z wyjątkiem malarii;
- utopienia, porażenia słonecznego lub udaru;
- porażenia piorunem;
- zamarznienia lub zamrozenia;

### OGRANICZENIA WIEKOWE

Ubezpieczenie dotyczy Ubezpieczonych, którzy nie ukończyli 80 lat.

### STRONY NIEPODLEGAJĄCE UBEZPIECZENIU

Osoby fizyczne cierpiące na alkoholizm, uzależnienie od narkotyków lub następujące stany psychiczne nie mogą zostać ubezpieczone: organiczne zespoły mózgowo, schizofrenia, stany depresyjne - maniakalne lub stany paranoidalno-psychiczne. Ubezpieczenie ulega anulowaniu w razie wystąpienia powyższych syndromów.

## WYKLUCZENIA

Ubezpieczenie nie obejmuje wypadków spowodowanych nadużyciem alkoholu lub farmaceutyków albo pozaterapeutycznym stosowaniem leków farmaceutycznych i substancji halucynogennych.

## GWARANCJA UZUPEŁNIAJĄCA - WAŻNA WYŁĄCZNIE DLA KARNETÓW WIELODNIOWYCH NA 3 DNI LUB DŁUŻEJ

Po nieszczęśliwym wypadku Ubezpieczonego Towarzystwo zwróci Ubezpieczonemu koszty wszystkich niewykorzystanych karnetów narciarskich, a konkretnie za liczbę niewykorzystanych dni (bez dnia wypadku). Warunkiem gwarancji jest fakt, że w wyniku wypadku Ubezpieczony nie może wznówić ubezpieczonych czynności. Obrażenia muszą zostać udokumentowane i poświadczone przez oddział ostrego dyżuru szpitalnego i ewentualnie sprawdzone przez lekarza wybranego przez Towarzystwo. Poza powyższą dokumentację oraz w celu wypłaty odszkodowania Ubezpieczony przedstawi pisemne oświadczenie uwzględniające relację z okoliczności wypadku oraz liczbę niewykorzystanych dni, załączając oryginalny karnet narciarski.

## WSPÓLNE ZASADY DOTYCZĄCE UBEZPIECZENIA OC, NNW I GWARANCJI UZUPEŁNIAJĄCEJ

### ZAKRES GEOGRAFICZNY

Ubezpieczenie jest ważne wyłącznie na stokach narciarskich i snowboardowych, z których korzystanie ma miejsce na podstawie karnetów narciarskich znajdujących się w prawomocnym posiadaniu Ubezpieczonego.

### CZASOWA WAŻNOŚĆ

Ubezpieczenie jest ważne wyłącznie wtedy, gdy w chwili wypadku Ubezpieczony był w posiadaniu regularnego karnetu narciarskiego upoważniającego do korzystania ze stoków narciarskich i snowboardowych w danym momencie.

### WAŻNOŚĆ UBEZPIECZENIA

Ubezpieczenie jest ważne jedynie w przypadku interwencji Służb Ratowniczych pracujących na stoku w miejscu wypadku. Ubezpieczony zobowiązany jest zgłosić fakt ochrony ubezpieczeniowej takim służbom poprzez przedstawienie wszelkiej żądanej przez nie dokumentacji w celu niezbędnej weryfikacji.

W momencie interwencji służby ratownicze sprawdzą, czy osoba, która spowodowała wypadek jest ubezpieczona.

## MAKSYMALNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ I SUMA UBEZPIECZENIA

1. Strony posiadające ranne/popołudniowe, dobowe, wielodniowe i sezonowe karnety narciarskie, które podpisały polisę ITASNOW, ubezpieczone są od:

ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ		
Od każdego wypadku	€ 200.000,00	
z limitem na każdą osobę zmarłą lub poszkodowaną w wysokości	€ 200.000,00	Odliczenie: 10% w odniesieniu do obrażeń wśród ludzi. Franszyza redukcyjna 500.00 € w odniesieniu do szkód majątkowych.
oraz za szkody majątkowe, nawet jeżeli dotyczące więcej niż jednej osoby w wysokości	€ 15.000,00	
NIESZCZĘŚLIWE WYPADKI		
Śmierć	€ 10.000,00	==
Trwałe kalectwo	€ 50.000,00	Franszyza redukcyjna 5%
Dzienne odszkodowanie z tytułu hospitalizacji w wyniku wypadku	€ 20,00	począwszy od pierwszego dnia do maksymalnie 60 dni.

2. Strony posiadające wielodniowe (przynajmniej trzydniowe) i sezonowe karnety narciarskie, które podpisały polisę ITASNOW, objęte są następującym ubezpieczeniem:

## PROPORCJONALNY, W ODNIESIENIU DO CZASU ZWROT KOSZTÓW KARNETÓW NARCIARSKICH NIEWYKORZYSTANYCH Z POWODU WYPADKU

maksymalnie 500,00 €

**Przed podpisaniem polisy należy zapoznać się z treścią broszury informacyjnej dostępnej w punktach ajencyjnych ITAS Malè i biurach Trento Funivie.**

## ASSICURAZIONE VERSICHERUNG INSURANCE UBEZPIECZONYCH

# ITASNOW

Chiedi la tua copertura con lo skipass!

Fragen Sie beim Skipass-Kauf nach Ihrer Versicherung!



ski & snowboard

**ITAS**  
ASSICURAZIONI

CON TE, DAL 1821.

ITASNOW è un prodotto ITAS Mutua